II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. juni 1986

om afslutning af de af Den franske Republik forelagte regnskaber over de udgifter for regnskabsåret 1982, der er finansieret gennem Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen

(Kun den franske udgave er autentisk)

(86/438/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3769/85 (2), særlig artikel 5, stk. 2,

efter høring af Fondskomiteen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 729/70 afslutter Kommissionen på grundlag af de af medlemsstaterne forelagte årsregnskaber de konti, der vedrører udgifterne for de i artikel 4 i nævnte forordning omhandlede kontorer og organer;

Frankrig har tilsendt Kommissionen det nødvendige materiale med henblik på afslutningen af regnskaberne for regnskabsåret 1982, og Kommissionen har foretaget kontrol på stedet i henhold til artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 729/70;

ifølge det tilsendte materiale andrager de samlede anmeldte udgifter 18 245 264 242,32 ffr.; de udgifter, der er anmeldt i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1932/81 (3) og (EØF) nr. 2020/81 (4), og som andrager henholdsvis 208 843 642,02 ffr. og 21 874 631,23 ffr., er ikke omfattet af denne beslutning, der derfor vedrører regnskabsafslutning for et beløb på 18 014 545 969,07 ffr.; de udelukkede beløb vil blive omfattet af regnskabsafslutningen for udgifterne for regnskabsåret 1983;

i henhold til artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1723/72 af 26. juli 1972 om regnskabsafslutningen for Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen (5), omfatter beslutningen om regnskabsafslutning dels fastlæggelsen af de udgifter, der er afholdt i hver medlemsstat i løbet af det pågældende regnskabsår, og som er anerkendt som påhvilende Fonden, garantisektionen, dels fastlæggelsen af de fællesskabsmidler, der stadig er disponible i denne medlemsstat;

i henhold til artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 729/70 er det kun restitutioner ved udførsel til tredjelande og interventioner til regulering af landbrugsmarkederne, henholdsvis ydet og foretaget efter Fællesskabets regler inden for rammerne af de fælles markedsordninger, som kan finansieres; på baggrund af den foretagne kontrol konstateres det, at en del af udgifterne, nemlig 45 654 927,34 ffr., ikke opfylder denne betingelse, og de kan følgelig ikke finansieres; medlemsstaten har fået meddelelse om denne berigtigelse i alle detaljer og har kunnet tilkendegive sin opfattelse i denne forbindelse;

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
(2) EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 17.
(3) EFT nr. L 191 af 14. 7. 1981, s. 6.
(4) EFT nr. L 195 af 18. 7. 1981, s. 31.
(5) EFT nr. L 186 af 16. 8. 1972, s. 1.

de ikke anerkendte udgifter omfatter et beløb på 8 708 139,62 ffr. for 23 producentsammenslutninger inden for frugt og grønsager og 2 154 648,- ffr. for støtte til produktion af ærter, bønner og hestebønner, der ikke kunne omfattes af en endelig beslutning ved denne regnskabsafslutning, da en supplerende undersøgelse er nødvendig; det endelige beløb, der eventuelt kan anerkendes, vil blive fastlagt ved regnskabsafslutningen for regnskabsåret 1983, såfremt Frankrig fører de nødvendige beviser;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1078/77 af 17. maj 1977 om indførelse af en præmieordning for ikkemarkedsføring af mælk og mejeriprodukter og for omstilling af mælkekvægsbesætninger (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1300/84 (2), finansieres 60 % af udgifterne til disse foranstaltninger af garantisektionen og 40 % af udviklingsektionen; disse foranstaltninger betragtes som interventioner i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 729/70 og udgør en fælles foranstaltning i henhold til forordningens artikel 6, stk. 1; udviklingssektionens udgifter må derfor indgå i regnskabsafslutningen for de af EUGFL finansierede udgifter;

denne beslutning foregriber ikke de finansielle konsekvenser, som må drages i forbindelse med en senere regnskabsafslutning som følge af, at der er indledt procedurer vedrørende statsstøtte, som omhandlet i traktatens artikel 93, eller vedrørende traktatkrænkelser, som omhandlet i traktatens artikel 169, hvis disse procedurer endnu ikke er afsluttet eller er afsluttet efter den 1. oktober 1985; dette gælder også traktatkrænkelser, der er begået i 1982, og statsstøtte, der er ydet i 1982, men som er uforenelig med traktaten, og som kommer til at berøre EUGFL's udgifter i et regnskabsår efter 1982;

nærværende beslutning foregriber ikke finansielle konsekvenser, som Kommissionen eventuelt vil drage, i forbindelse med en senere regnskabsafslutning vedrørende igangværende undersøgelser, finansielle tab på grund af uregelmæssigheder jævnfør artikel 8 i forordning (EØF) nr. 729/70 eller domme, der afsiges af Domstolen i sager, der verserer for øjeblikket, og som angår områder, der ligeledes hører under nærværende beslutning —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De af Frankrig afholdte udgifter for regnskabsåret 1982, som anerkendes som påhvilende Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, garantisektionen, beløber sig til 17 968 891 041,73 ffr., jf. bilag I.

2. De udgifter, som i henhold til forordning (EØF) nr. 1078/77 anerkendes som påhvilende EUGFL, beløber sig til 130 362 781,99 ffr., jf. bilag II.

Artikel 2

De disponible midler ved udgangen af 1982 beløber sig til 284 105 154,88 ffr., jf. bilag I, og 1 802 637,91 ffr., jf. bilag II.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 1.
(2) EFT nr. L 125 af 12. 5. 1984, s. 3.

BILAG I

Regnskabsafslutning for de gennem EUGFL, garantisektionen, finansierede udgifter for regnskabsåret 1982

		(franske francs)
1. Disponible midler efter regnskabsafslutningen for regnskabsåret 1981		1 438 032 469,86
2. Forskud for regnskabsåret 1982		16 814 963 726,75
3. I alt til dækning af udgifter i regnskabsåret 1982		18 252 996 196,61
4. Udgifter, der er anerkendt for regnskabsåret 1982 (1) :		
a) Anmeldte udgifter	18 014 545 969,07 (2)	
b) Ikke anerkendte udgifter	45 654 927,34	
— heraf forbehold for endelig beslutning for regnskabsåret 1983	(10 862 787,62)	
c) Anerkendte udgifter		17 968 891 041,73
5. Disponible midler efter regnskabsafslutningen for 1982		284 105 154,88.

(1) Undtagen udgifter til foranstaltninger ifølge forordning (EØF) nr. 1078/77.

(2) Beløbene på 208 843 642,02 ffr. og 21 874 631,23 ffr. vedrørende udgifter, der er anmeldt i henhold til forordning (EØF) nr. 1932/81 og (EØF) nr. 2020/81, er ikke omfattet af denne beslutning.

BILAG II

Regnskabsafslutning for de gennem EUGFL, garantisektionen, finansierede udgifter for regnskabsåret 1982 i henhold til forordning (EØF) nr. 1078/77

		(franske francs)
1. Disponible midler efter regnskabsafslutningen for regnskabsåret 1981		52 605 419,90
2. Forskud for regnskabsåret 1982		79 560 000,00
3. I alt til dækning af udgifter i regnskabsåret 1982		132 165 419,90
4. Udgifter, der er afholdt i regnskabsåret 1982, og som er anerkendt som påhvilende EUGFL		130 362 781,99
— heraf garantisektionen	78 217 669,18	
— heraf udviklingssektionen	52 145 112,81	
5. Disponible midler efter regnskabsafslutningen for regnskabsåret 1982		1 802 637,91.